

# Cabaret Rueblisaft in Manchester

Autor(en): **E.B.**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): **- (1954)**

Heft 1238

PDF erstellt am: **26.04.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-693632>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

would be invidious to single out any particular artiste or number as having pleased more than any other. They were all supremely good: Alfred Bruggmann and Oskar Hoby, the versatile male impersonators, Regine Brandt und Stierli, the pretty young ladies, who proved so triumphantly that subtle artistry and charm can well dispense with sexy vulgarity to succeed. Be it mentioned in passing that Mr. Bruggmann has written most of the numbers, that Miss Stierli is a new discovery for the stage, having been a post-office clerk until two months ago, and that the difficult piano accompaniment was played by a young student of engineering, Mr. Dubler.

Our Minister, Monsieur de Torrenté, who attended the performance with Madame de Torrenté, was kind enough to offer the visiting company from Switzerland a cocktail reception, and Dr. Fässler, commercial attaché, kindly opened his near-by flat for a joint reception with the organisers after the performance. In London as well as in Manchester a number of Swiss families volunteered to give hospitality to the members of the Rüeblihaft, thus helping to keep the costs of their visit down to a miraculous minimum. If nevertheless a small deficit remains to be shouldered by the N.S.H., it is due to a marked lack of support from some quarters standing apart. All the same the Colony at large supported the venture magnificently and seems to have enjoyed it immensely.

### Nouvelle Société Helvétique and Anglo-Swiss Society

#### LECTURE

JEREMIAS GOTTHELF

on the 100th anniversary of his death

given by

PROF. H. M. WAIDSON

of Hull University, author of a recent book on  
the eminent Swiss Novelist.

on Monday, 1st November, 1954, 7 p.m.  
at Londonderry House, 19, Park Lane, W.1.

(Bus stop near Piccadilly end in Park Lane)

Admission free of charge

All members and friends are cordially invited.

### CABARET RUEBLI-SAFT IN MANCHESTER.

Late in the evening of Friday, four young actors and actresses of the "Cabaret Rueblisافت" accompanied by their pianist and an escort of kindly helpers arrived in our Industrial City of Manchester after a long and tedious car journey from London.

They received a very hearty welcome from some of our members who gave them hospitality within the warmth and comfort of their families during their whole stay. This well earned rest enabled them to prepare for what must have been an ordeal, quite understandable, as it was their first performance abroad, far away from the protecting frontiers of our Homeland, and the audiences they know.

I do not want to enter into many particulars, but I am certain all of us considered this Cabaret evening to be a full success, an evening attended by more than 200 well wishers (members with their families and friends).

If the technical arrangements were not all that our friends would have wished, this was compensated with a very friendly and cosy atmosphere, and certainly they must have enjoyed the evening as much as we did. The various numbers were given with great gusto and brilliance, and were greeted with repeated applause by the audience who enjoyed this fresh, clean and youthful acting, showing a bright and humorous side of daily life in Switzerland.

Before leaving for their next engagement a few of our members arranged a Sunday outing into the lovely countryside of Cheshire and the capital City of Chester, well known for the Cathedral, its old unspoiled houses, and for its richness in historical and cultural interest.

We do hope that our friends of the "Cabaret Rueblisافت" will remember the few days spent with their compatriots in the North.

E.B.



THE LONDON SHOE CO. LTD.

116/7 New Bond St. W.1 : 260 Regent St. W.1 : 21/22 Sloane St. S.W.1

## M·A·T TRANSPORT LIMITED

FORMERLY MACHINERY & TECHNICAL TRANSPORT LIMITED

INTERNATIONAL SHIPPING & FORWARDING AGENTS

LING HOUSE, DOMINION STREET, LONDON, E.C.2

Telephone: MONARCH 6040 (20 Lines)  
Telex: LONDON 8404 - MACANTECH.

Telegrams: MACANTECH, PHONE, LONDON

### ALLIED HOUSES:

#### BASLE

M·A·T TRANSPORT A.G., Centralbahnstrasse 9  
PHONE : 224646. TELEX : BASLE 62216 - MATTRANS

#### ZURICH

M·A·T TRANSPORT A.G., London House, Bahnhofstrasse  
PHONE : 258994. TELEX : ZURICH 52458 - MATTRANS